

Romain Gary
La promesse de l'aube



Romain Gary
La promesse de l'aube



Éditions de référence :
Folio n° 373
Folioplus classiques n° 169
Folio+Collège n° 29

Séquence réalisée par
Antonia Maestrali
agrégée de lettres
modernes et enseignante
au lycée Corneille à La
Celle-Saint-Cloud.

Séquence

CLASSE DE TROISIÈME

La promesse de l'aube

Romain Gary

SOMMAIRE

Séance 1	› Entrée dans l'œuvre	p. 2
Séance 2	› Le premier chapitre	p. 3
Séance 3	› Du livre au film	p. 4
Séance 4	› Le vocabulaire des émotions	p. 6
Séance 5	› La séduction de Valentine	p. 8
Séance 6	› Le personnage de la mère	p. 9
Séance 7	› Les valeurs des temps verbaux	p. 10
Séance 8	› L'atterrissage héroïque	p. 11
Séance 9	› Comique et pathétique : rire et larmes	p. 12
Séance 10	› Raconter un souvenir	p. 13
Séance 11	› Les remords d'un fils (Albert Cohen)	p. 15
Séance 12	› Évaluation de fin de séquence	p. 16
EPI	› L'expérience de la Seconde Guerre mondiale à travers <i>La promesse de l'aube</i> (roman/adaptation cinématographique)	p. 18

L'intérêt pédagogique

À l'occasion de la nouvelle adaptation cinématographique de *La promesse de l'aube*, nous vous proposons une séquence portant à la fois sur le livre de Romain Gary et sur le film d'Éric Barbier. Elle pourra être proposée en classe de 3^e, dans le cadre du thème « Se raconter, se représenter ».

L'œuvre de Romain Gary permet en effet d'interroger l'écriture de soi dans la construction du récit, ainsi que dans ses objectifs : pour quelles raisons Romain Gary revient-il sur sa jeunesse et sur le rôle de sa mère ? Pourquoi nous y intéressons-nous ? *La promesse de l'aube*, souvent à la frontière du roman, interroge les limites du genre autobiographique, qui ne se résume pas à une représentation fidèle et objective de la réalité vécue.

L'inclusion du film dans la séquence permet d'aborder la notion d'adaptation, mais invite également à dépasser la question de la fidélité au texte, et à étudier le film avec les outils de l'analyse cinématographique.

Séance 1

Entrée dans l'œuvre

Dominante

- › Lecture-découverte de l'objet-livre

Objectifs

- › Donner envie de lire l'œuvre
- › Découvrir le genre autobiographique

→ **Support de travail** : les couvertures des trois éditions (Folio ; Folioplus classiques ; Folio+Collège).

I. Découvrir

1. Les couvertures

- Folio (voir page ci-contre)
 - Décrivez la photographie de Romain Gary.
 - Sur quoi le choix d'une photographie de l'auteur met-il l'accent ?
 - À quoi peut-on s'attendre en découvrant cette couverture, avant de connaître l'histoire ?
- Folioplus classiques (voir page ci-contre)
Cette photographie, prise par Raymond Depardon en 1968, représente Romain Gary et Jean Seberg, sa seconde femme.
 - Selon vous, le couple prend-il la pose, ou est-il photographié à l'improviste ? Justifiez.
 - Comment percevez-vous l'humeur de Romain Gary sur cette image ? Proposez deux adjectifs et justifiez.
- Folio+Collège (voir page ci-contre)
Cette couverture utilise le tableau *Une mère et son*

filis dans un intérieur, peint par Peter Ilsted en 1898, et recadré pour l'occasion.

- Quelle hypothèse pouvez-vous faire sur la nature de la relation entre les deux personnes représentées ? Justifiez.
- À quoi peut-on s'attendre en découvrant cette couverture, avant de connaître l'histoire ?
- Laquelle de ces couvertures vous donne le plus envie de découvrir le livre ? Expliquez votre choix.

2. Analyse du titre

Tout d'abord, le terme *promesse* : il s'agit de la formulation d'un engagement.

Ensuite, le mot *aube* : il vient du latin *alba*, qui renvoie à la couleur blanche. C'est le moment du lever du soleil où le ciel blanchit.

- Que peut désigner le terme *aube* au sens figuré ?

II. Comprendre

- Le terme *autobiographie* se compose de trois parties : *auto* : soi-même ; *bio* : vie ; *graphie* : écriture. Proposez une définition d'*autobiographie* (sans consulter le dictionnaire).
- Pourquoi peut-on parler d'un pacte qui se noue entre auteur et lecteur ?
- Faites des recherches sur la vie de l'auteur. Sur quelle(s) période(s) de sa vie *La promesse de l'aube* se focalise-t-il ?
- L'âge auquel il écrit son autobiographie vous semble-t-il habituel pour cet exercice ? Pourquoi ?

III. Retenir

Vous rédigerez en une dizaine de lignes un bilan de cette séance, en répondant à la question suivante : à quoi peut s'attendre le lecteur de *La promesse de l'aube* qui ouvre ce livre pour la première fois ?

* Technologies de l'Information et de la Communication

Sur le site de l'Institut national de l'audiovisuel (www.ina.fr), recherchez une interview de Romain Gary, extraite de l'émission *En toutes lettres* en 1970, au cours de laquelle il évoque sa mère. Quelles sont les trois informations principales que vous retenir de cette vidéo ?

Séance 2

Le premier chapitre

Dominante

- › Lecture analytique

Objectifs

- › Étudier la composition du récit autobiographique (narration, traitement de l'espace et du temps)
- › Analyser un portrait
- › Entrer dans une lecture active, formuler des hypothèses

→ **Support de travail**: chapitre I (Folio p. 13-20; Folioplus classiques p. 11-17; Folio+Collège p. 3-9.

I. Découvrir et comprendre

1. La construction du récit autobiographique

- Quels indices nous permettent de comprendre que le narrateur est Romain Gary ?
- Repérez et classez dans l'ordre chronologique les différents lieux et époques évoqués dans le chapitre.
Boîte à outils : repérez les noms propres, les âges, les indications temporelles et les différents temps verbaux.
- Quel point commun retrouve-t-on entre le début de ce chapitre et le dernier paragraphe du livre ? Comment cela peut-il vous aider à délimiter le récit-cadre et le récit encadré ?

2. Le personnage de la mère

- Quel portrait de la mère de Romain Gary est fait dans ce chapitre ? Distinguez ce qu'en dit son fils, ce qu'en dit Rinaldi et la façon dont elle apparaît dans

ses propres paroles rapportées au discours direct.

- Quels sentiments Nina provoque-t-elle chez son fils ? Lequel semble finalement l'emporter ?

3. Les attentes pour la suite

- Romain Gary revient sur le titre de son livre à plusieurs reprises (Folio, p. 17, p. 43, p. 453 ; Folioplus classiques p. 14, p. 36, p. 380 ; Folio+Collège p. 6, p. 28). S'agit-il toujours de la même justification ? Dans le cas contraire, quels différents sens prend ce titre ?
- À la fin du chapitre, après avoir présenté les dieux de la « cohorte ennemie », Romain Gary annonce : « c'est de ma lutte avec eux que je veux faire ici le récit ». À partir de la description qu'il donne de Totoche, Merzavka et Filoche, quelles attentes peut-on avoir pour la suite du récit ?

II. Retenir et pratiquer

- Faites un résumé de ce chapitre en une dizaine de lignes et en utilisant les mots-clés suivants : souvenir – mère – anecdote – adulte – amour – difficultés – début – suite.
- Imaginez un mauvais dieu. Vous rédigerez son portrait en lui donnant un nom, en le décrivant et en lui attribuant un défaut particulièrement dangereux. Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une trentaine de lignes et pourra être accompagnée d'un dessin représentant votre création.

Séance 3

Du livre au film

Dominante

- › Histoire des arts

Objectifs

- › Découvrir le film
- › Comprendre les enjeux de l'adaptation d'un texte littéraire au cinéma
- › Se familiariser avec le vocabulaire de l'analyse cinématographique

→ **Support de travail** : le livre ; le film ; l'affiche du film.

I. Observer et comprendre



d. Décrivez la tenue de Pierre Niney. Que voit-on à côté de lui, au centre de l'affiche ? Que pouvez-vous en déduire sur le genre du film ?

Les acteurs

* Technologies de l'Information et de la Communication

En utilisant un moteur de recherche, réunissez des informations sur Charlotte Gainsbourg et Pierre Niney : leurs films les plus notables, leurs récompenses importantes, les particularités de leurs carrières... Vous synthétiserez ces résultats sous la forme d'un paragraphe de cinq lignes par acteur.

- Pour en savoir plus sur le choix des acteurs : voir l'entretien avec le réalisateur Eric Barbier
- Pour en savoir plus sur la façon dont les acteurs ont travaillé leurs rôles et vuient leurs personnages : voir les entretiens avec Charlotte Gainsbourg et Pierre Niney sur www.cercle-enseignement.com/promesse.

1. Analyse d'image : l'affiche du film

- Quelles différences voyez-vous dans la représentation des deux acteurs et dans les expressions de leurs visages ?
- Selon vous, pourquoi apparaissent-ils de manières aussi différentes ?
La fonction de l'affiche d'un film est de donner envie au spectateur, mais aussi de livrer des indices sur l'histoire et le genre du film.
- À quoi sait-on qu'il s'agit de l'adaptation d'une œuvre littéraire ?

2. Les choix de l'adaptation

- Après avoir lu le livre et vu le film, complétez le **tableau A** page suivante, en cochant les éléments « conservés » ou « supprimés ».
Pour ceux « modifiés » en revanche, expliquez de quelle manière le passage du livre a été transformé.
- Dans le film, lorsque Romain Gary se trouve à Bangui, il secourt une vieille femme et la ramène dans son village.
Elle a besoin d'être soignée et finit par mourir.
Ce passage ne figurait pas dans le livre. Que symbolise cette vieille femme ? Pour vous aider, demandez-vous à quel moment du film est placé cet épisode.

Séance 3

Du livre au film – suite

DANS LE LIVRE	DANS LE FILM		
	Conservé	Supprimé	Modifié
Le bifteck			
Le faux Paul Poiret			
M. Piekielny			
Les camarades de classe qui traitent la mère de « cocotte » au lycée			
La découverte de la sexualité avec Mariette			
La liaison avec Brigitte, la Suédoise			
La découverte du stratagème des lettres			

3. Les techniques du cinéma

a. Au début du film, comment passe-t-on du récit-cadre au récit encadré ? Comment le spectateur comprend-il qu'il s'agit d'un flashback ?

b. Pierre Niney est présent dans le film sans être visible même lorsque son personnage est enfant et adolescent. De quelle manière ? Comment s'appelle ce procédé et pourquoi a-t-il été employé ?

II. Mettre en perspective

1. Imaginez un nouvel encadrement au récit rétrospectif de l'auteur, dans lequel vous mettrez en scène Romain Gary dans sa vie d'adulte, jusqu'à ce qu'il commence à raconter son enfance. Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.

🔴 **AIDE** Réfléchissez aux éléments suivants : où se trouve-t-il ? Est-il seul ou accompagné, et par qui ? Quel est son état d'esprit ? Comment allez-vous amener le retour en arrière ?

2. Pensez-vous qu'une adaptation cinématographique d'un texte littéraire doit être fidèle pour être réussie ?

Vous proposerez une réflexion organisée et argumentée en vous appuyant sur votre connaissance de *La promesse de l'aube*, ainsi que sur votre culture personnelle.

Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.

Séance 4

Le vocabulaire des émotions

Dominante

- › Atelier de vocabulaire et d'écriture

Objectifs

- › Se familiariser avec le vocabulaire des émotions
- › Percevoir les nuances entre différents termes
- › Étudier la composition des mots

→ **Support de travail** : chapitre II, de « Ma mère était assise » à « plus jamais suffire à apaiser. » (Folio, p. 22-23 ; Folioplus classiques p. 19 ; Folio+Collège p. 11).

I. Observer et comprendre

1. Soulignez dans l'extrait les mots appartenant au vocabulaire des émotions. Sur les émotions de quel personnage l'accent est-il mis ? Pourquoi ?
2. À partir des termes relevés, recopiez et complétez le **tableau A** (👉).
3. À nouveau, recopiez et complétez le **tableau B** (👉) en fonction de la nature des émotions éprouvées.
 - a. Comment s'organise la description des émotions ?
4. Voici trois termes présents dans l'extrait : « immobile », « impuissance », « intolérable ».
 - a. Quel est le point commun dans leur composition ? Quel est le nom de cette construction ?
 - b. Pourquoi peut-on opposer « immobile », « impuissance », « intolérable » d'un côté, à « mobile », « puissance », « tolérable » de l'autre ?
5. « Une farouche résolution [...] me mordit au cœur d'une brûlure dont mon sang charria le feu jusqu'à la fin. »
 - a. Quelle est la métaphore employée pour désigner la violence de l'émotion ressentie ? Quels mots contribuent à la créer ?
 - b. Pourquoi s'agit-il d'une métaphore et non pas d'une comparaison ?
6. « Je demeurai là un moment, immobile, pétrifié, regardant avec horreur [...] »
 - a. Après avoir recherché leurs définitions, expliquez quelles sont les similitudes et les différences de sens entre « immobile » et « pétrifié ».
 - b. Les termes les plus forts sont-ils situés en début ou en fin de phrase ? Pourquoi ?

II. Retenir et pratiquer

1. Vous écrirez un court récit (10-15 lignes) à la première personne en exprimant vos émotions ainsi que leur évolution au fil du texte. Vous ferez appel à des émotions positives et négatives.
2. En quelques phrases, exprimez une émotion en utilisant une métaphore filée (au minimum trois termes).

* Technologies de l'Information et de la Communication

La classe peut créer un document collectif sur <https://etherpad.fr/>, sur lequel chaque élève ajoutera, au fil de sa lecture, les mots ou expressions lui semblant appartenir au vocabulaire des émotions. Les mots relevés seront classés au fur et à mesure par catégorie d'émotion et par degré d'intensité.

Séance 4

Le vocabulaire des émotions – suite

I. 2. Tableau A

Noms	Adjectifs	Verbes

I. 3. Tableau B

Émotions négatives	Émotions positives

Séance 5

La séduction de Valentine

Dominante

- › Lecture analytique

Objectifs

- › Analyser les procédés du registre comique
- › Aborder l'aspect initiatique du récit d'enfance
- › Analyser le regard du narrateur adulte sur l'enfant qu'il a été

→ **Support de travail** : chapitre XI, de « C'est ainsi que mon martyr commença » à « J'étais très fier de moi. » (Folio p. 95-99 ; Folioplus classiques p. 82-85 ; Folio+Collège p. 74-77).

I. Découvrir et comprendre

1. Une entreprise de séduction héroïque

- Quelles raisons rendent le défi auquel est confronté Romain Gary particulièrement difficile à relever ?
- Comment met-il en avant la souffrance endurée lors de cet épisode ?

Boîte à outils : recherchez le sens du mot « martyr ».

- Par quels procédés met-il en valeur son exploit ?

Boîte à outils : repérez et analysez (entre autres) des superlatifs et des hyperboles.

- À quoi voit-on que cet épisode fait de Romain Gary un homme ?

2. Un épisode comique

- Reproduisez le **tableau** suivant puis relevez et classez les éléments avérés par Romain Gary.

En quoi rendent-ils la scène comique ?

- Quelles précisions apportées à certains de ces éléments accentuent le comique ?

c. Romain Gary est-il modeste dans cet extrait ? Relevez des citations à l'appui de votre réponse. Quel est l'effet produit ?

- « [...] je sentais que ce n'était pas assez, qu'il fallait aller plus loin, beaucoup plus loin et, finalement, éperdu d'amour et au comble de la frénésie érotique, je m'assis dans l'herbe et j'enlevai un de mes souliers en caoutchouc. »

Pourquoi cette phrase illustre-t-elle la naïveté comique de l'enfant ?

Animaux	Objets	Partie non comestible d'un aliment

II. Retenir et pratiquer :

- Vous êtes critique de cinéma et rédigez un article analysant la scène du film qui reprend cet épisode. Comparez-la avec la version du livre en insistant sur le jeu des acteurs. Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.
- À votre tour, imaginez une scène de séduction entre deux enfants, qui devra être insolite et comique. Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.

Séance 6

Le personnage de la mère

Dominante

- › Activité orale et/ou interdisciplinarité

Objectifs

- › Connaître les différentes modalités du portrait
- › Étudier un personnage dans toutes ses nuances
- › Comparer livre et film

→ **Support de travail** : l'ensemble du livre (en particulier les chapitres II, III, VI, XVIII) ; le film.

I. Observer et comprendre

1. Le portrait de la mère

En littérature, le portrait d'un personnage peut correspondre à un passage précis, ou peut se faire progressivement. Il existe trois types de description : physique, morale, ou en action (on comprend le caractère du personnage grâce à ses actions).

- Le portrait de Nina dans le livre vous semble-t-il être façonné dans un passage précis, ou bien est-il composé par petites touches tout au long du récit ?
 - Dans le livre de Romain Gary, les trois types de description sont présents pour dresser le portrait de la mère. Donnez un exemple précis, tiré du texte, pour chacun des trois.
 - L'aspect physique de Nina dans le film correspond-il à ce que vous imaginiez en lisant le livre ? Justifiez votre réponse en citant le texte.
- 2. Une mère dévouée et prête à tous les sacrifices**
- Au début du livre, quelle scène marquante montre que la mère se sacrifie pour que son fils ne manque de rien ?

b. Injustement dénoncée par les voisins et attaquée par la police de Wilno, Nina Kacew apparaît-elle pour autant comme une victime ? Aidez-vous du texte mais aussi du film.

- Pourquoi Nina fait-elle en sorte que son fils continue à recevoir ses lettres après sa mort ?
- Quelles sont les qualités principales de Nina ? Vous proposerez trois adjectifs et justifierez vos choix.

3. Une mère excessive

- Au moment du départ de Romain pour Paris, le film ajoute une scène dans laquelle on voit que sa mère a du mal à le laisser partir. Que fait-elle et quel est l'effet produit ?
- Comment réagit Nina quand elle apprend que son fils ne l'a pas défendue face aux enfants qui l'ont traitée de « cocotte » ?
- Citez deux moments du film dans lesquels on comprend que l'amour de sa mère étouffe Romain.
- Quels sont les défauts principaux de Nina ? Vous proposerez trois adjectifs et justifierez vos choix.

II. Retenir et pratiquer

- À partir des indications physiques fournies dans le livre, dessinez votre représentation de la mère en prêtant attention aux vêtements et aux accessoires.
 - Imaginez le décor, les accessoires et les costumes. Pensez également au jeu des acteurs ainsi qu'aux déplacements.
- Relisez le passage du chapitre III, dans lequel la mère poursuit le professeur de danse (Folio p. 30 ; Folio plus classiques p. 26 ; Folio + Collège p. 18) et imaginez-en la mise en scène, avant de la jouer. Quelques indications :
 - Commencez par distribuer les rôles.
 - Allez-vous écrire des dialogues, ou vous contenter de cris et d'onomatopées ?
- Vous ferez le portrait d'une personne réelle ou fictive en y mêlant les trois types de description. Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.

* Technologies de l'Information et de la Communication

À l'aide du logiciel *Freemind*, créez une carte mentale qui schématisera les facettes du caractère de Nina. Commencez par trois branches correspondant aux intertitres de la séance, puis construisez de nouvelles ramifications pour plus de nuances. Les dernières branches contiendront des exemples tirés du livre et/ou du film.

Séance 7

Les valeurs des temps verbaux

Dominante

- › Langue (grammaire /orthographe)

Objectifs

- › Distinguer les formes de l'imparfait et du passé simple
- › Distinguer les valeurs de l'imparfait et du passé simple
- › Comprendre les valeurs des temps verbaux dans un récit rétrospectif (articulation passé/présent)

→ **Support de travail** : chapitre XXII, de « J'ai toujours éprouvé » à « un homme vieillissant. » (Folio p. 226-227 ; Folioplus classiques p. 193-194).

I. Observer et comprendre

1. Quelles sont les deux périodes de la vie de Romain Gary évoquées dans cet extrait ? Quels temps verbaux sont utilisés pour chacune de ces périodes ?
2. « Je savais », « je trouvai ». S'agit-il du même temps verbal dans ces deux exemples ? Justifiez.
3. « J'ouvris mon armoire. J'y pris la robe de chambre et la cravate brodée [...]. Puis je pris l'ascenseur. »
Quel est le temps employé ici ? Ce passage raconte-t-il des actions ou une description ?
4. « M. Zarembo attendait dans un fauteuil. Il avait le teint jaune [...] ». Quel est le temps employé ici ? Dans ce passage, s'agit-il d'une action ou d'une description ?

II. Retenir et pratiquer

1. Réécrivez la première phrase de l'extrait au passé, en choisissant le ou les temps adaptés.
2. De « Finalement, je trouvai » à « invité à entrer. » : réécrivez le passage en remplaçant « je » par « il » et en apportant toutes les modifications nécessaires.
3. Rédigez un court texte, qui relatara une succession d'actions de votre choix. Vous emploierez dix verbes conjugués au passé simple.

Séance 8

L'atterrissage héroïque

Dominante

- › Lecture analytique

Objectifs

- › Repérer les procédés du récit d'une action héroïque
- › Réfléchir au lien entre événement historique et récit d'une expérience personnelle

→ **Support de travail**: chapitre XLI, de « Un jour, cependant » à « ramener son appareil au terrain. » (Folio, p. 439-441 ; Folioplus classiques p. 367-369).

I. Découvrir et comprendre

1. Une scène de guerre

- Relevez le champ lexical de l'aviation. Vous semble-t-il fourni et précis ? Quelle est l'impression produite ?
- Pour quelles raisons s'agit-il d'une situation très dangereuse ?
- Pourquoi n'y a-t-il pas de suspense quant à la survie de Romain Gary ?

2. Une situation exceptionnelle

- Relisez la première phrase. Qu'est-ce qui indique que l'auteur s'apprête à faire le récit d'un événement particulier ?

Boîte à outils : prêtez attention, notamment, au temps verbal employé.

- Quelle phrase en particulier montre qu'il s'agit d'une situation inédite ?

3. L'héroïsme individuel et collectif

- Quel effet est produit par l'accumulation des obstacles rencontrés lors de cette mission ?
- Relevez au moins deux phrases ou expressions qui dénotent le sang-froid dont font preuve les personnages. Ce calme apparent renforce-t-il ou atténue-t-il leur héroïsme ?

II. Retenir et pratiquer

- Comparez ce passage avec la scène du film. Comment le film rend-il compte du danger de la situation et de l'héroïsme des personnages ?
- Dans ce passage, Romain Gary évoque la réalité historique de la Seconde Guerre mondiale en racontant ce qu'il a vécu. Qu'apporte le récit d'une expérience personnelle dans l'approche d'un événement historique ?

Vous proposerez une réflexion organisée et argumentée en vous appuyant sur *La promesse de l'aube* (livre et film) et sur votre culture personnelle.

Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.

Séance 9

Comique et pathétique : rire et larmes

Dominante

- › Lecture analytique et comparaison avec le film

Objectifs

- › Connaître les caractéristiques des registres comique et pathétique
- › Nuancer son approche des registres littéraires
- › Comparer livre et film

→ *Support de travail*: l'ensemble du livre; le film.

I. Observer et comprendre

Le comique est très présent dans *La promesse de l'aube*, et pourtant il s'agit d'une histoire douloureuse. Mais l'émotion et les événements parfois tragiques n'empêchent pas l'emploi du registre comique.

Quant au film, on peut le qualifier de tragi-comédie. Ce terme désigne d'abord un type de pièce de théâtre, mais il est ici employé dans son sens large : cela signifie que le comique se mêle au tragique.

1. Une histoire tragique et pathétique

Le registre tragique implique généralement la mort et met en scène des personnages face à leur destin. On l'associe souvent au registre pathétique, qui vise à provoquer la pitié et la compassion chez le lecteur ou le spectateur.

a. Citez deux scènes (l'une présente dans le livre et le film ; l'autre uniquement dans le film) qui montrent que Nina Kacew est victime de xénophobie. En quoi la présence de Romain en accentue-t-elle le caractère pathétique ?

b. Après combien de temps Romain Gary apprend-il la mort de sa mère ? De quelle manière en est-il informé dans le film ? En quoi cela rend-il cette mort encore plus pathétique ?

2. Des épisodes comiques : le rire

Romain Gary, qui considère l'humour comme une arme (« une déclaration de dignité, une affirmation de supériorité de l'homme sur ce qui lui arrive » Folio p. 183 ; Folio plus classiques p. 157), mobilise différentes formes de comique dans son roman : de situation, de mots, de gestes.

a. À quoi tient le comique dans la scène du faux Paul Poiret ? Comment est-il rendu dans le film ? Trouvez-vous la scène plus comique dans le livre ou dans le film ? Pourquoi ?

b. En quoi le comportement de la mère est-il comique lorsqu'elle vient dire au revoir à son fils partant pour la guerre ?

c. Donnez un exemple de chaque forme de comique (situation, mots, gestes), issu du livre et/ou du film, et justifiez votre choix.

II. Retenir et pratiquer

1. Selon vous, quelle est la scène la plus comique du livre et/ou du film ? En quelques lignes, vous situerez d'abord le passage avant de justifier.

2. Vous écrirez un épisode pathétique mais en y introduisant du comique, ou inversement. Votre objectif est de faire se mêler les rires et les larmes chez vos lecteurs. Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.

Séance 10

Raconter un souvenir

Dominante

- › Langue et écriture

Objectifs

- › Mettre en tension passé et présent
- › Savoir utiliser les temps verbaux appropriés
- › Utiliser des adverbes de temps
- › Inventer et mettre en forme son propre récit

→ **Support de travail**: chapitre IX, de « Il arrivait à ma mère de m'annoncer » à « comme ma mère me l'a dit ! » (Folio p. 80-81; Folioplus classiques p. 68-69; Folio+Collège p. 61).

I. Recherche grammaticale

- a. Relevez les différents temps verbaux employés dans l'extrait en donnant des exemples pour chacun.
b. Quels sont les deux temps verbaux principaux ?
Observe-t-on une progression de l'un à l'autre ou sont-ils mélangés ?
2. Quel adverbe l'auteur utilise-t-il pour souligner que son expérience passée a encore des répercussions sur son présent ?

II. S'entraîner

1. Classez les adverbes suivants dans le tableau, en fonction du temps auquel ils font référence.
Vous pouvez vous aider d'un dictionnaire.
Actuellement – aujourd'hui – auparavant – autrefois – avant – encore – jadis – maintenant –
- présentement – toujours.
2. De « Et le soir » à « pendant qu'elle passait » : réécrivez ce passage en conjuguant les verbes au présent.

Passé	Présent

III. Le sujet

Sujet A – Invention :

Racontez un souvenir d'enfance réel ou fictif qui a encore des répercussions sur votre vie. Vous veillerez à articuler le récit au passé et les commentaires de la personne que vous êtes aujourd'hui au présent. Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.

Les critères de réussite sont la cohérence entre passé et présent, le respect des consignes et l'originalité du récit. Il sera tenu compte de la correction de l'expression, de l'orthographe et de la présentation.

Séance 10

Raconter un souvenir – suite

Sujet B – Réflexion :

Pensez-vous que les expériences de l'enfance jouent un rôle essentiel dans la construction de soi ?

Vous proposerez une réflexion organisée et argumentée en vous appuyant sur votre expérience, vos lectures et votre culture personnelle.

Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.

Les critères de réussite sont la clarté de l'organisation, la qualité des arguments et la pertinence et la variété des exemples. Il sera tenu compte de la correction de l'expression, de l'orthographe et de la présentation.

🔴 AIDE

Pour une expression claire :

- Préférez faire plusieurs phrases courtes, plutôt qu'une phrase trop longue, qui risque d'être confuse.
- Pensez à utiliser de la ponctuation pour aérer vos phrases et les rendre plus claires.

Pour éviter les répétitions, vous pouvez utiliser :

- Des synonymes. Vous pouvez consulter un dictionnaire des synonymes au CDI, ou la section « synonymie » sur <http://www.cnrtl.fr/definition/>.
- Des périphrases (par exemple, « la planète bleue » pour « la Terre »).
- Des pronoms.

Grilles d'évaluation

Sujet A (15 points)	
Respect de tous les éléments de la consigne	3 points
Cohérence et structure du récit (paragraphe, cohérence des temps verbaux et de l'articulation passé/présent)	4 points
Imagination, originalité et style	4 points
Clarté et correction de la langue (orthographe, grammaire, syntaxe, richesse du lexique)	4 points

Sujet B (15 points)	
Réflexion structurée (paragraphe, connecteurs, organisation logique des arguments et des exemples, enchaînement clair, longueur respectée)	4 points
Richesse des arguments (variété et pertinence)	5 points
Richesse des exemples (variété et pertinence)	3 points
Clarté et correction de la langue (orthographe, grammaire, syntaxe, richesse du lexique)	3 points

Séance 11

Les remords d'un fils (Albert Cohen)

Dominante

- › Lecture analytique + comparaison de l'extrait avec un autre texte appartenant au même genre/register littéraire

Objectifs

- › Comparer deux représentations de la relation mère-fils
- › Analyser les allers-retours passé/présent dans l'écriture rétrospective
- › Étudier l'universalisation à partir de l'expérience personnelle

→ **Support de travail** : Albert Cohen, *Le Livre de ma mère*, Folioplus classiques p. 51-52, de « Je fus méchant avec elle » à « ma petite fille chérie. » ; *La promesse de l'aube* en entier.

I. Découvrir et comprendre

- 1. La honte causée par une mère maladroite et envahissante**
 - a. Dans cette anecdote, pensez-vous qu'Albert Cohen est adolescent ou bien adulte ? Justifiez.
 - b. Qu'est-ce qui, dans le comportement de la mère, cause la honte du fils ? Donnez deux raisons.
 - c. Au début de *La promesse de l'aube*, Romain Gary raconte une anecdote semblable. Malgré la similitude des sentiments ressentis par le fils, trouvez-vous que les deux mères ont le même type de comportement ?
- 2. La culpabilité et les remords d'un fils**
 - a. Par quels termes Albert Cohen se dénigre-t-il lui-même, ainsi que ceux auxquels il accordait autrefois plus d'importance qu'à sa mère ? Comparez avec l'anecdote de Romain Gary.
 - b. Relevez une phrase qui montre qu'Albert Cohen cherche à souffrir et à se punir pour réparer le tort fait à sa mère.
 - c. Par quels procédés (figures de style, champs lexicaux...) Albert Cohen exprime-t-il sa tristesse et ses remords ?
- 3. Les enjeux de l'écriture rétrospective**
 - a. Dans le premier paragraphe, quels sont les différents temps verbaux employés ? Comment s'articulent les allers-retours entre le temps passé de l'anecdote et le temps présent de l'écriture ?
 - b. L'auteur évoque-t-il seulement son cas personnel ou cherche-t-il à universaliser sa situation ? Justifiez en citant le texte. À quoi peut servir l'écriture rétrospective selon lui ?

II. Retenir et pratiquer

1. Selon vous, pourquoi des auteurs rendent-ils publics leurs écrits sur leur relation avec leur mère (ou leur père) au lieu de garder cette écriture intime ? Vous proposerez une réflexion organisée et argumentée en vous appuyant sur ces deux textes ainsi que sur votre culture personnelle.
2. Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.
2. Parmi les textes étudiés au cours de cette séquence, choisissez celui qui vous a le plus marqué. Vous en lirez un court extrait devant la classe et justifierez votre choix à l'oral, ce qui donnera lieu à un débat.

Séance 12

Évaluation de fin de séquence

Les objectifs de l'évaluation de fin de chapitre

- › S'assurer que l'œuvre a été bien comprise par les élèves
- › Vérifier que les points du programme étudiés au cours de la séquence sont acquis
- › S'entraîner aux épreuves du brevet

→ **Support de travail** : chapitre VI, de « Nous avons des voisins » à « Elle savait. » (Folio, p. 58-59; Folioplus classiques p. 49-51; Folio+Collège p. 41-43).

Les épreuves

PREMIÈRE PARTIE (25 points)

Texte et questions (15 points)

I. Mère et fils, victimes de l'injustice

- a. Que reprochent réellement les voisins à la mère de Romain Gary ? (1 point)
b. Pourquoi le comportement de la police est-il lui aussi injuste ? (1 point)
- a. « La petite-bourgeoisie de Wilno n'avait rien à envier à celle d'ailleurs ». Pourquoi Gary compare-t-il la « petite-bourgeoisie de Wilno » à « celle d'ailleurs » ? (1 point)
b. « [...] je vois les visages moqueurs, haineux, méprisants – je les vois sans haine : ce sont des visages humains, on connaît ça. » Comment comprenez-vous la deuxième partie de cette phrase ? (1 point)
- Quelle métaphore l'auteur emploie-t-il à la fin du texte pour montrer l'ampleur de l'injustice à laquelle sa mère et lui étaient confrontés ? (1 point)

II. La théâtralité et l'exubérance de la mère

- a. La mère réagit en deux étapes après avoir été calomniée. Quelles sont-elles ? Laquelle est racontée le plus longuement ? (0,5 point)
b. Comment expliquez-vous ce choix de l'auteur ? (1 point)
- À quel type de discours rapporté sont retranscrites les paroles de la mère ? Relevez les marques.

typographiques justifiant votre réponse. Pourquoi l'auteur a-t-il fait ce choix ? (0,5 point)

- b. Quelle est la ponctuation dominante dans ses paroles ? Quelle est l'impression produite ? Donnez au moins deux éléments de réponse. (1 point)
- a. Quels arguments sont avancés par Nina face aux voisins ? Représentent-ils sur des faits avérés ? (0,5 point)
b. Quels sont les deux procédés d'écriture dominants dans les paroles de la mère ? (1 point)

III. Une scène fondatrice

- De « J'entends encore le bon gros rire » à « on connaît ça » :
 - Quel est le temps verbal employé ? Quelle est l'impression produite ? (1 point)
 - Comment les adverbess employés renforcent-ils la valeur de ce temps verbal ? (0,5 point)
- Les noms propres évoqués par la mère sont répétés par Romain Gary. Le temps verbal employé est-il le même à chaque fois ? Qu'est-ce que cela signifie ? (1 point)
- En quoi peut-on dire que cet épisode constitue une scène fondatrice dans la vie de Romain Gary ? Rédigez une réponse construite et argumentée. (3 points)

Exercice de réécriture (4 points)

Réécrivez le passage ci-dessous en remplaçant « je » par « il » et en mettant les verbes conjugués au futur. Vous ferez toutes les modifications nécessaires qui en découlent.

« J'entends encore le bon gros rire des "punaises bourgeoises" à mes oreilles. Je rougis encore, en écrivant ces lignes. Je les entends clairement et je vois les visages moqueurs, haineux, méprisants – je les vois sans haine [...] »

Dictée (6 points)

« Je saluai mes adversaires, lesquels me rendirent mon salut en faisant claquer les talons à la prussienne et ensuite, dans mon meilleur polonais, avec le plus pur accent de Varsovie, je leur dis hautement et clairement ce que je pensais d'eux. L'expression d'idiote qui se répandit sur leurs visages lorsque le flot d'insultes dans leur riche langue natale commença à se déverser sur eux fut un des plus beaux moments de ma carrière de patriote polonais et compensa largement l'irritation intense qu'ils m'avaient causée. »

(Folio, p.397 ; Folioplus classiques p.333)

Vous veillerez à préciser que le premier verbe est conjugué au passé simple, et à écrire lisiblement au tableau : « Varsovie ».

DEUXIÈME PARTIE (15 points)

Vous traiterez au choix le sujet A ou B.

Sujet A – Invention

Imaginez un moment pénible et difficile, que vous raconterez à la première personne en veillant à mêler des touches d'humour et d'autodérision à la gravité de votre récit.

Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.

- Les critères de réussite sont l'originalité du récit et le respect de l'articulation de la gravité et du comique indiquée par le sujet. Il sera tenu compte de la correction de l'expression, de l'orthographe et de la présentation.

Sujet B – Réflexion

L'écriture, et l'art en général, sont-ils une manière efficace de dénoncer des préjugés ?

Vous proposerez une réflexion organisée et argumentée en vous appuyant sur votre expérience, vos lectures et votre culture personnelle.

Votre rédaction sera d'une longueur minimale d'une soixantaine de lignes.

- Les critères de réussite sont la clarté de l'organisation, la qualité des arguments et la pertinence et variété des exemples. Il sera tenu compte de la correction de l'expression, de l'orthographe et de la présentation.

SYNTHÈSE BILAN

• Le genre autobiographique et ses limites

L'autobiographie est le récit rétrospectif de la vie de l'auteur. On s'attend à ce qu'il soit fidèle à la réalité. Mais cela ne l'empêche pas de recourir à la fiction.

On peut alors parler de roman autobiographique, deux termes *a priori* antinomiques.

• Récit de soi et portrait de l'autre

Romain Gary raconte sa jeunesse, mais son texte est aussi centré sur sa mère qui occupe une place très importante dans le livre.

• Mélange du comique et du pathétique

L'étude comparée du livre de Romain Gary et du film d'Éric Barbier a montré à quel point le comique et le pathétique s'entremêlent dans *La promesse de l'aube*.

• De l'histoire personnelle à l'Histoire

Romain Gary raconte sa propre vie tout en retraçant de grands événements historiques, ce qui permet au lecteur de (re)découvrir la Seconde Guerre mondiale à travers le regard d'un témoin membre de la Résistance.

La séquence et les corrigés sont à télécharger gratuitement sur www.cercle-enseignement.com/promesse.

L'expérience de la Seconde Guerre mondiale à travers *La promesse de l'aube* (roman / adaptation cinématographique)

Objectifs

- › Pratiquer différents langages
- › S'informer dans le monde numérique
- › Analyser et comprendre un document historique
- › Travailler en équipe
- › Mobiliser des connaissances, analyser des œuvres, développer l'esprit critique

→ **Support de travail :** le livre et le film ; le manuel d'histoire et des ressources numériques.

PROBLÉMATIQUE

En quoi le roman de Romain Gary et son adaptation cinématographique permettent-ils de comprendre le contexte historique et l'expérience du combat propre à la Seconde Guerre mondiale ?

Deux thématiques interdisciplinaires possibles :

- Culture et création artistique
- Information, communication et citoyenneté

Domaines :

- Les langages pour penser et communiquer
- Les représentations du monde et de l'activité humaine

Disciplines associées :

Cette piste à l'intersection de deux enseignements pratiques interdisciplinaires (Culture et création artistique/Information, communication et citoyenneté) permet de croiser le français et l'histoire. L'expérience du combat, l'évolution de l'armement, les différents théâtres de la Seconde Guerre mondiale et de la Résistance sont illustrés à travers des extraits du roman et du film.

Mise en perspective EMC (enseignement moral et civique)/PAEC (parcours d'éducation artistique culturelle) :

- Étudier la notion de propagande.
- Comprendre les discours sous-jacents de la propagande à travers différents supports.
- Possibilité de croiser avec les arts plastiques afin de mettre en relation l'histoire sociale et l'histoire des arts.
- L'art au service d'un discours de propagande politique.
- Possibilité d'étudier l'antisémitisme.

Durée :

- 3 séances en histoire
- 2 séances coanimées en Français (l'atterrissage historique/ réécrire l'histoire)
- La sortie au cinéma

Introduction :

Le roman *La promesse de l'aube* de Romain Gary (plus particulièrement la 3^e partie) ainsi que l'adaptation cinématographique d'Éric Barbier peuvent être utilisés dans le cadre du thème 1 du programme d'histoire de troisième : « L'Europe, un théâtre majeur des guerres totales ».

Deux aspects abordés par Romain Gary sont particulièrement intéressants. Suite à la défaite de la France face à l'Allemagne nazie, le pays est divisé : le maréchal Pétain fait le choix de la collaboration, tandis que les premiers mouvements de résistance s'organisent à Londres et dans les territoires occupés. L'utilisation massive de l'aviation souligne une autre caractéristique de la Seconde Guerre mondiale : une guerre d'anéantissement qui s'appuie sur un armement moderne particulièrement destructeur.

Notions :

Guerre totale – Totalitarisme – Guerre d'anéantissement – Armement industriel massif – Mobilisation massive des combattants – La France défaite et occupée – Collaboration et Résistance – Drôle de guerre – Armistice

SÉANCE 1. Contextualisation

SUPPORTS

- Chapitre XXXI, de « L'idée que la France pouvait perdre la guerre (...) » à « (...) ces gros lourdauds d'Allemands tomber une fois de plus dans le panneau », (Folio, p. 315 à 316 ; Folioplus classiques p. 267)
- Chapitre XXXI, de « À chaque avance de l'ennemi (...) » à « bretteurs sans pareils. » (Folio, p. 317 ; Folioplus classiques p. 269)
- Chapitre XXXI, de « C'était de Bordeaux que partait les messages de Churchill (...) » à « (...) et qui ne s'inscrivent dans aucun compte rendu » (Folio, p. 327 ; Folioplus classiques p. 277)
- Ressources numériques

OBJECTIFS

- Maîtriser des repères chronologiques et spatiaux
- Nommer et périodiser les continuités et les ruptures chronologiques
- Utiliser des supports numériques

CONSIGNES

1. Je comprends le contexte :

- a. Le narrateur croit-il en une possible défaite de la France ? (extrait 1).
- b. À partir de l'extrait 2 et des informations trouvées sur Internet, vous expliquerez la stratégie militaire adoptée par l'État-Major français. Cette dernière fonctionne-t-elle ?
- c. À partir de l'extrait 3 et de ressources numériques, expliquez qui est Churchill. Quelle est sa réaction face à l'armistice demandée par la France aux Allemands ?

2. Je rédige une trace écrite en autonomie (activité TICE) :

À partir des informations trouvées dans les activités précédentes et sur Internet, les élèves rédigeront en autonomie une trace écrite de dix lignes maximum portant sur l'entrée en guerre de la France (date et contexte), sur la « drôle de guerre » ou « guerre éclair » (définition et contextualisation). Enfin ils expliqueront brièvement les choix faits par la France au lendemain de la défaite.

SÉANCE 2. L'évolution de l'armement : l'utilisation massive de l'aviation durant la Seconde Guerre mondiale

SUPPORTS

- Chapitre XLI, de « Un jour, cependant » à « ramener son appareil au terrain. » (Folio, p. 439-441 ; Folioplusclassiques p. 367-369)
- Extrait du film – Romain dirige son camarade pilote devenu momentanément aveugle afin de le faire atterrir

OBJECTIFS

- Croiser deux disciplines
- Exploiter et confronter des informations
- Organiser et synthétiser des informations

CONSIGNES

1. À partir de l'extrait du roman et du film, vous expliquerez la mission de Romain Gary et de ses camarades.
2. Relevez ensuite dans le texte au moins trois phrases montrant que cette situation est très dangereuse.
3. Comparez l'extrait du roman et l'extrait du film. Comment le film rend-il compte du danger de la situation ? Votre réponse ne devra pas dépasser dix lignes.

L'expérience de la Seconde Guerre mondiale à travers La promesse de l'aube (roman/adaptation cinématographique)

SÉANCE 3. Une France défaite et divisée

SUPPORTS

- Chapitre XXXI, « j'étais foncièrement incapable d'imaginer qu'un chef parvenu au premier rang (...) » à « nos chefs militaires de l'affaire Dreyfus avaient cru bien faire » (Folio, p. 317 ; Folioplus classiques p. 268-269)
- Chapitre XXXI, « J'ai cru tour à tour à tous nos chefs (...) » à « un type d'appareil tout nouveau qu'aucun de nous n'avait piloté auparavant. » (Folio, p. 318 à 319 ; Folioplus classiques p. 269-270)
- Extrait du film – Suite à l'atterrissage héroïque, images d'archive de De Gaulle

OBJECTIFS :

- Croiser différents extraits afin de comprendre un contexte historique
- Utiliser des supports numériques
- Travailler en équipe

CONSIGNES

1. Travailler en équipe

Chaque équipe analyse un extrait :

Extrait 1/ équipe 1 :

« Un chef parvenu au premier rang (...) » : De qui parle le protagoniste ? Présentez cette figure historique en vous appuyant sur votre manuel.

Extrait 1/ équipe 2 :

À quel événement le protagoniste fait-il référence ? Expliquez le lien entre cet événement et le contexte de l'extrait.

Extrait 2/ équipe 3 :

Relevez les critiques du protagoniste et les différents personnages ciblés par ces critiques. Dans quelle figure historique le narrateur concentre-t-il ses espoirs ?

2. Bilan

À partir de la mise en commun des travaux en équipe, expliquez la situation politique de la France au lendemain de « la drôle de guerre ». Quelles sont les différentes critiques de la collaboration énoncées par le protagoniste dans les extraits étudiés ? Votre réponse ne devra pas dépasser dix lignes.

SÉANCE 4. Les héros anonymes de la résistance

SUPPORTS

- Chapitre XXXI, de « Le jour où la France est tombée » à « voir tant de fois au-dessus des avions morts. » (Folio p. 322-326 ; Folioplus classiques p. 273-276)
- Chapitre XXXIV, de « Il s'appelait Bouquillard » à « toutes les rues de la France portent son nom » (Folio, p. 377 à 378 ; Folioplus classiques p. 318)
- Extrait du film – Romain est appelé par sa mère alors qu'il embarque dans l'avion avec de futurs résistants. L'avion explose pendant qu'il est au téléphone

OBJECTIFS

- Croiser différents extraits afin de comprendre un contexte historique
- Écrire un récit

CONSIGNES

1. Je situe le contexte de l'œuvre étudiée :

- Présentez le contexte (extrait 1).
- Quelle est la réaction du protagoniste et de ses camarades face à la capitulation de la France ? (Ex. 1).
- Que prévoient les trois amis qui refusent de voir la France capituler ? (Ex. 1).
- En quoi le personnage de la mère sauve-t-elle le protagoniste ? (Ex. 1).
- Pourquoi, selon le narrateur, le personnage de Bouquillard est-il héroïque ? (Ex. 2).
- Quel hommage lui rend-il ? (Ex. 2).

2. Rédaction d'un récit à partir de documents :

À partir des informations tirées des différents extraits, vous montrerez que la France est profondément divisée au lendemain de l'armistice et vous proposerez une définition de la résistance. Votre réponse ne devra pas dépasser dix lignes.

SÉANCE 5. (Coanimée Histoire-Français). Imaginer un acte de résistance

SUPPORTS

– Chapitre XXVII, de « Ma mère cependant m'accueillit d'une manière bien étrange » à « Il s'en est fallu de peu, comme on voit. » (Folio p. 271-274 ; Folioplus classiques p. 230-233)

– Extrait du film – Romain retourne voir sa mère dans le sud, cette dernière lui demande d'aller tuer Hitler.

OBJECTIFS

– Développer son expression personnelle et son sens critique.

– Mettre en œuvre sa créativité.

– Organiser et synthétiser des informations : décrire et mettre en récit une situation historique imaginaire à partir de faits réels.

CONSIGNES

Le principe :

Par groupes de 3 à 4 personnes, rédigez un récit qui prendra la forme d'une scène de pièce de théâtre.

Le nombre de personnages dans la scène doit correspondre au nombre d'élèves formant le groupe.

Dans cette scène vous planifierez, avec vos camarades, un acte héroïque qui aurait pu mettre fin à la Seconde Guerre mondiale et changer la face du monde.

Prenez soin d'intégrer des informations historiques et de respecter la forme théâtrale.

La production :

Vous mettrez en scène votre récit devant le reste de la classe.

POUR ALLER PLUS LOIN

Pour renforcer la transdisciplinarité du projet, une bibliographie et des films pourront être proposés au CDI en rapport avec l'EPI :

- Des ouvrages d'Histoire sur la Seconde Guerre mondiale et sur la Résistance
- D'autres livres de Romain Gary ; par exemple *Les Cerfs-volants*, qui revisite la Seconde Guerre mondiale sur le mode romanesque (et non pas autobiographique)
- Le film de Quentin Tarantino, *Inglourious Basterds* (2009).